MYSTIC MIZUKI

PRESENTS

SAND AND SONG OF THE SEA
CHAPTER 1

CREDITS

TRANSLATOR: RAIN
CLEANER: ITSUKI
TYPESETTER: RAIN

WE ARE CURRENTLY RECRUITING

EDITORS
(TYPESETTER + CLEANERS)
CHINESE, VIETNAMESE, +
JAPANESE TRANSLATORS!

砂与海之歌

WU...
WHO?

IS...
BROTHER?
MY BELOVED BROTHER,
I WANT TO BE WITH YOU FOREVER
WEI WEI, FROM NOW ON, YOU NEED TO TAKE CARE OF YOURSELF
I'M GOING TO MARRY NINA.
NO...

DON'T!!
W-WHO?

!
WHAT ARE YOU DOING?!
HELP!
NO WEAPONS.
MEMPHIS YOU'RE FAR TO ALERT
HE WAS JUST FULFILLING HIS RESPONSIBILITIES AS AN INSPECTOR SO PLEASE DON'T TAKE OFFENSE.
I HAVE NEVER HEARD OF THIS STRANGE LANGUAGE

WHO ...
...RE YOU?
Huh? I can speak this language too!?
I am called Lapis and this man is Memphis
MISS WHY ARE YOU ALONE OUT HER IN THE DESERT?
IF YOU CONTINUE TO LIE IN THE DESERT FOR ANOTHER HOUR, YOU WILL DIE OF DEHYDRATION
DESERT ... WASN'T I IN LONDON?
WHERE... IS THIS?

THIS IS THE KINGDOM OF THE SUN GOD, EGYPT.
I WAS JUST CHATTING WITH BROTHER ABOUT EGYPT...
EGYPT? WHY AM I
MAY I ACQUIRE YOUR
AS FOR THE HISTORY OF EGYPT, I ONLY KNOW ABOUT RAMESSES II
I REMEMBER THE PHARAOH'S MOST BELOVED QUEEN WAS...
NEFERTARI

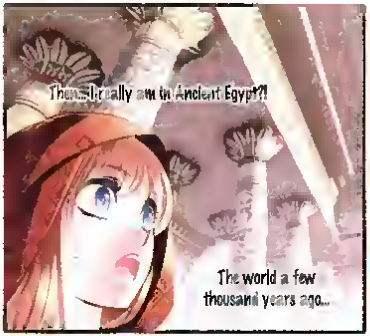
THAT EGYPTIAN NAME SUITS YOU VERY WELL
NO, NO! I'M NOT...
LADY NEFERTARI, TO TELL YOU THE TRUTH..
I BELIEVE ONLY YOU CAN HELP US
WE ARE IN SOME HOT WATER,
AH... YOU'RE NOT LISTENING TO ME...
I'M SORRY, THANK YOU FOR SAVING ME BUT I NEED TO HURRY HOME.
Where is the airport?
IF YOU ARE WILLING TO HELP US
WE CAN SEND YOU SAFELY HOME TOMORROW.
YOU CAN... SEND ME HOME?

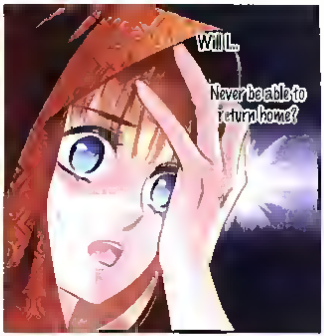
!
WHY ARE YOU NEGOTIATING WITH HER? JUST BRING HER BACK WITH US!
PUT ME DOWN!
MEMPHIS, DON'T ACT RECKLESSLY.
WE MUST ASK FOR THE CONSENT OF LADY NEFERTARI IN THIS MATTER.
AHHH!
LAPIS, WE DON'T HAVE TIME TO EXPLAIN EVERYTHING TO HER.

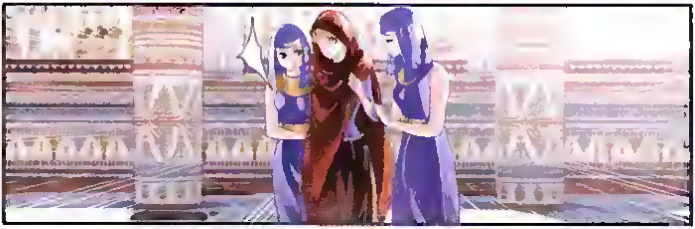
THIS GIRL'S GOLDEN HAIR AND BLUE EYES IS SO RARE,
THAT IT WILL FULFILL 'HIS' PLAN
I BELIEVE OUT OF EVERY WOMAN WE'VE SEEN, LADY NEFERTARI IS THE MOST SUITABLE CANDIDATE.
LADY NEFERTARI, WE JUST WANT YOU TO ATTEND TONIGHT'S PARTY.
WE WILL SEND YOU HOME TOMORROW.
HEY! I HAVEN'T AGREED YET...
HOLD ON TIGHT. THIS IS MY BELOVED HORSE, DARK ICE,
NORMALLY I DON'T GIVE ANYONE A RIDE

JA!
Ah ha ha ha ha ha ha ha ha ha!
BUDDHA! JESUS! BROTHER! I DON'T WANT TO DIE!
WHO CAN TELL ME WHAT IS GOING ON HERE!!

EGYPT!
THIS IS ANCIENT EGYPT?
YOUR FIRST TIME AT THEBES?
HAVE YOU NEVER HEARD OF EGYPT'S CAPITAL?
THEBES?!
THEBES THE GREAT CITY THAT DISAPPEARED WITHIN HISTORY
THIS VAST MAGNIFICENT CAPITAL IS THE PHARAOH'S KINGDOM AS WELL AS THE SYMBOL FOR HAPPINESS IN THE NEXT WORLD
EVEN DURING THE EARLY AGES, THEBES WAS PROCLAIMED AS A METROPOLIS THROUGHOUT THE WORLD

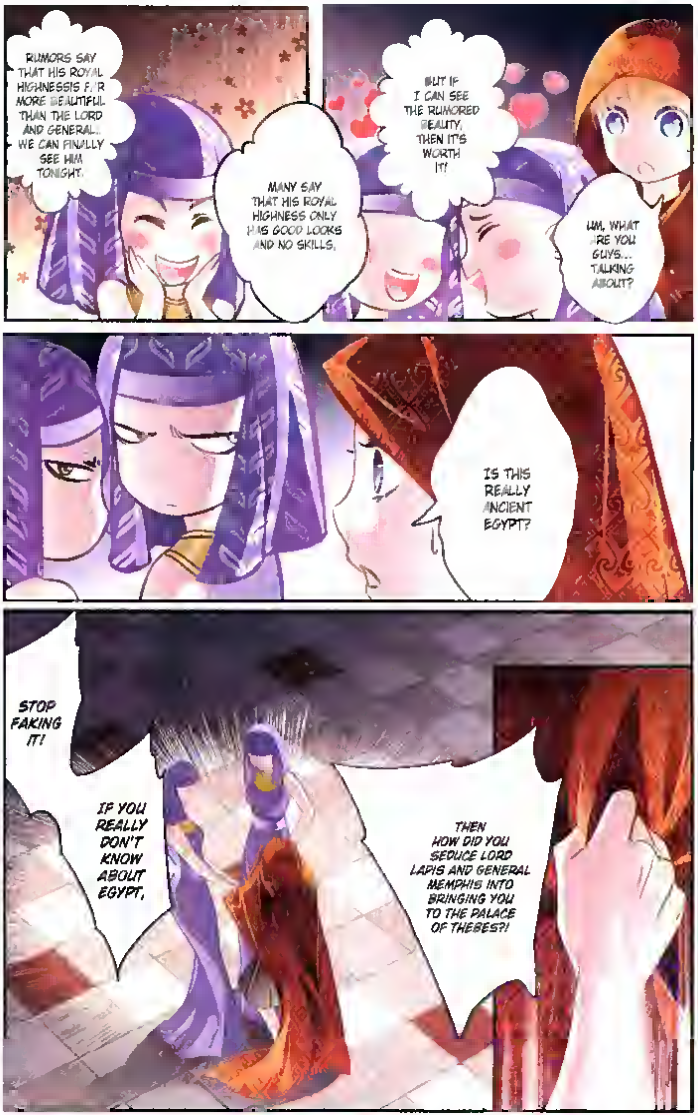

Then...I really am in Ancient Egypt?!
The world a few thousand years ago...


Will I...
Never be able to return home?



WHAT ARE YOU DOING?
BE SURE SHE IS CLEANED AND DRESSED BEFORE THE PARTY
BECAUSE HIS ROYAL HIGHNESS WILL ALSO BE ATTENDING

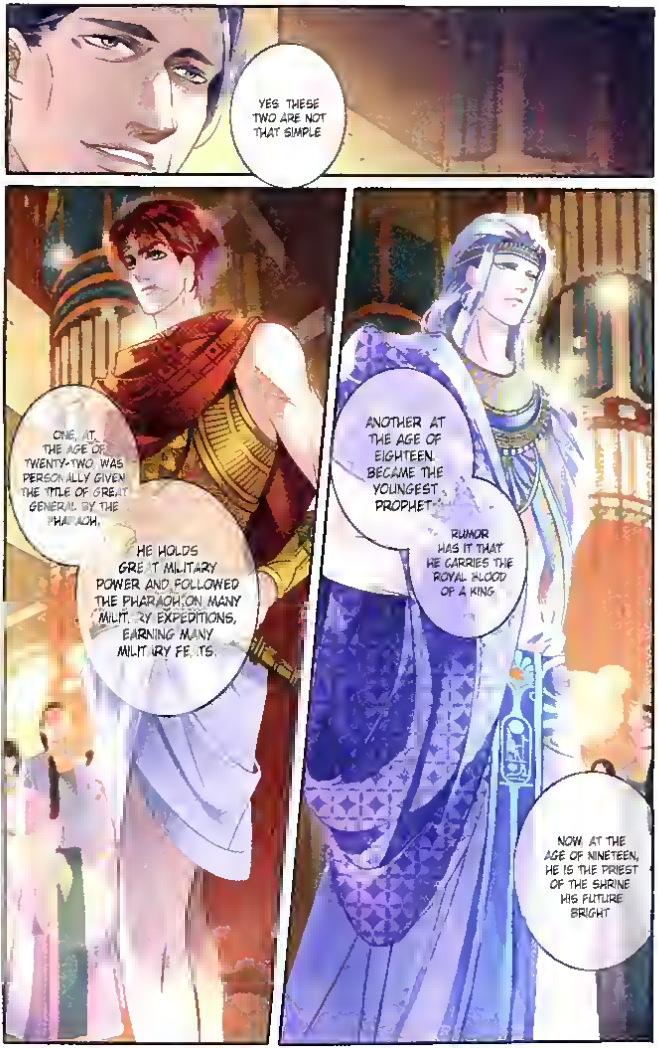
LADY NEFERTARI,
I HOPE YOU HAVE A HAPPY EVENING.
What is this?
I'M SO JEALOUS! LORD LAPIS IS SO BEAUTIFUL!
YES, GENERAL MEMPHIS IS ALSO HANDSOME!


RUMORS SAY THAT HIS ROYAL HIGHNESSIS F.R MORE BEAUTIFUL THAN THE LORD AND GENERAL. WE CAN FINALLY SEE HIM TONIGHT.
MANY SAY THAT HIS ROYAL HIGHNESS ONLY HAS GOOD LOOKS AND NO SKILLS.
BUT IF I CAN SEE THE RUMORED BEAUTY, THEN IT'S WORTH IT!
UM, WHAT ARE YOU GUYS... TALKING ABOUT?
IS THIS REALLY ANCIENT EGYPT?
STOP FAKING IT!
IF YOU REALLY DON'T KNOW ABOUT EGYPT,
THEN HOW DID YOU SEDUCE LORD LAPIS AND GENERAL MEMPHIS INTO BRINGING YOU TO THE PALACE OF THEBES?!

FLUTTER...
WOW! GOLDEN HAIR!
SHE ALSO POSSESSES THE BLUE EYES RESEMBLING THE EGYPTIAN'S FAVORITE FLOWER, THE BLUE LOTUS!
WE ARE SORRY! WE FINALLY UNDERSTAND WHY YOU ENTERED THE PALACE!
LEAVE YOUR APPEARANCE AT TONIGHT'S PARTY TO US!
WE WILL MAKE YOU THE MOST BEAUTIFUL LADY OF THE EVENING!

GOOD EVENING LORD PENTU
GENERAL TUTA,
YOU ARE STILL FULL OF SPIRIT
THE PARTY... IT'S ALREADY THE FIFTH PARTY THE PRINCE HOSTED THIS YEAR
THAT'S RIGHT!
EVERY TIME THE PHARAOH LEAVES THE PALACE, THE PRINCE HOSTS A BIG PARTY AND HAVES A GOOD TIME
OH?
TONIGHT'S PARTY IS THE BIGGEST ONE EVER HELD!
I HEARD THEY EVEN CALLED IN DOZENS OF BEAUTIFUL GIRLS TO SERVE WINE!

EVEN THOUGH THE PHARAOH PERSONALLY NAMED HIM THE "SON OF THE WISE KING"
AS A PRINCE REGENT, IT IS NOT GOOD TO BE A PLEASURE SEEKER
LORD MENPHIS HAS ARRIVED—
LORD LAPIS HAS ARRIVED—
HAHA, ISN'T HE ALREADY ACCUSTOMED TO THIS?
THE PHARAOH GAVE THE PRINCE HIS TRUST AND ALLOWED HIM TO LOOK AFTER THE KINGDOM
IN FACT HE GIVES HIS TWO RIGHT-HAND MEN EVERYTHING THAT NEEDS TO BE DONE

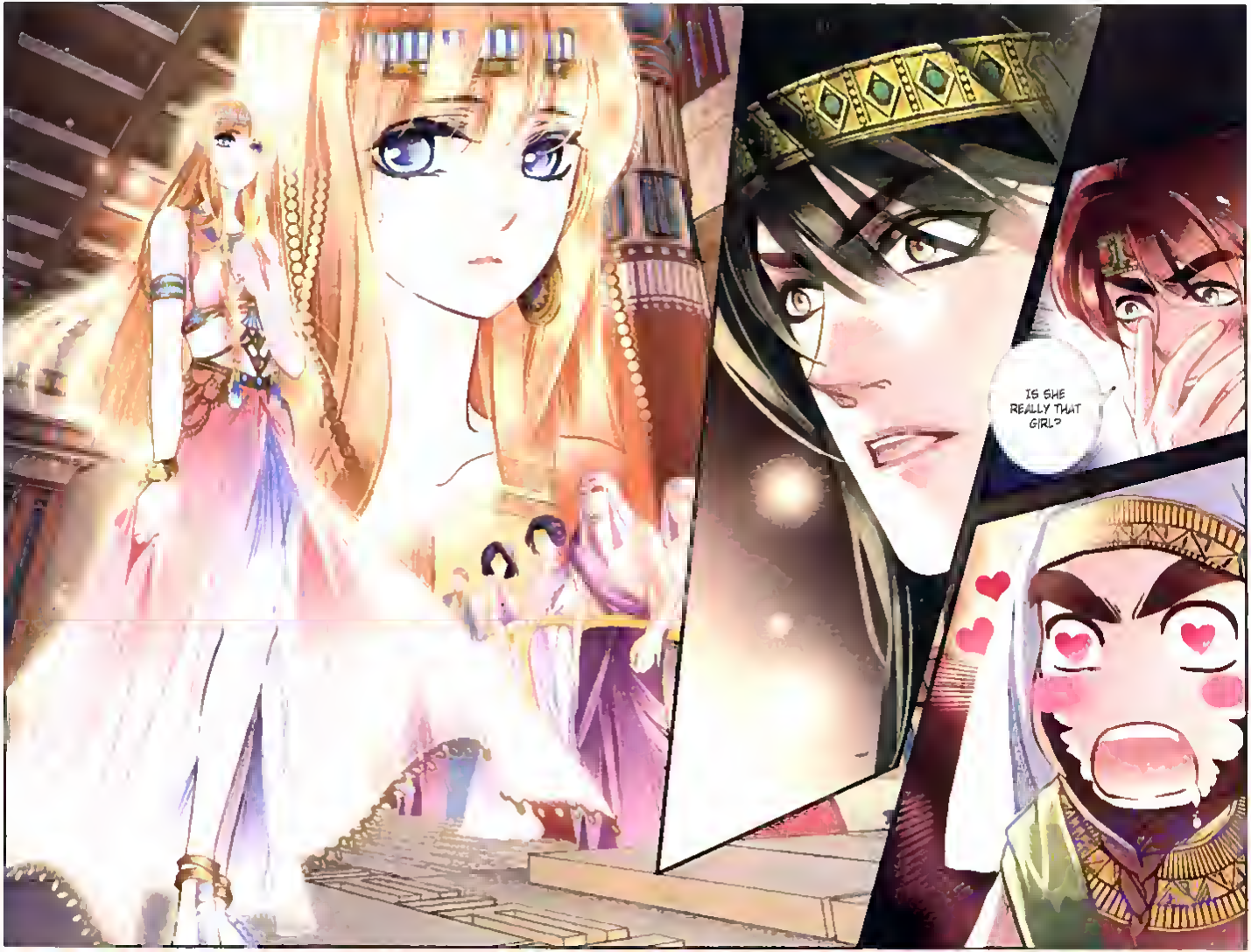

YES. THESE TWO ARE NOT THAT SIMPLE
ONE, AT THE AGE OF TWENTY-TWO WAS PERSONALLY GIVEN THE TITLE OF GREAT GENERAL BY THE PHARAOH.
HE HOLDS GREAT MILITARY POWER AND FOLLOWED THE PHARAOH ON MANY MILITARY EXPEDITIONS, EARNING MANY MILITARY FEATS.
ANOTHER AT THE AGE OF EIGHTEEN BECAME THE YOUNGEST PROPHET.
RUMOR HAS IT THAT HE CARRIES THE ROYAL BLOOD OF A KING.
NOW AT THE AGE OF NINETEEN, HE IS THE PRIEST OF THE SHRINE HIS FUTURE BRIGHT

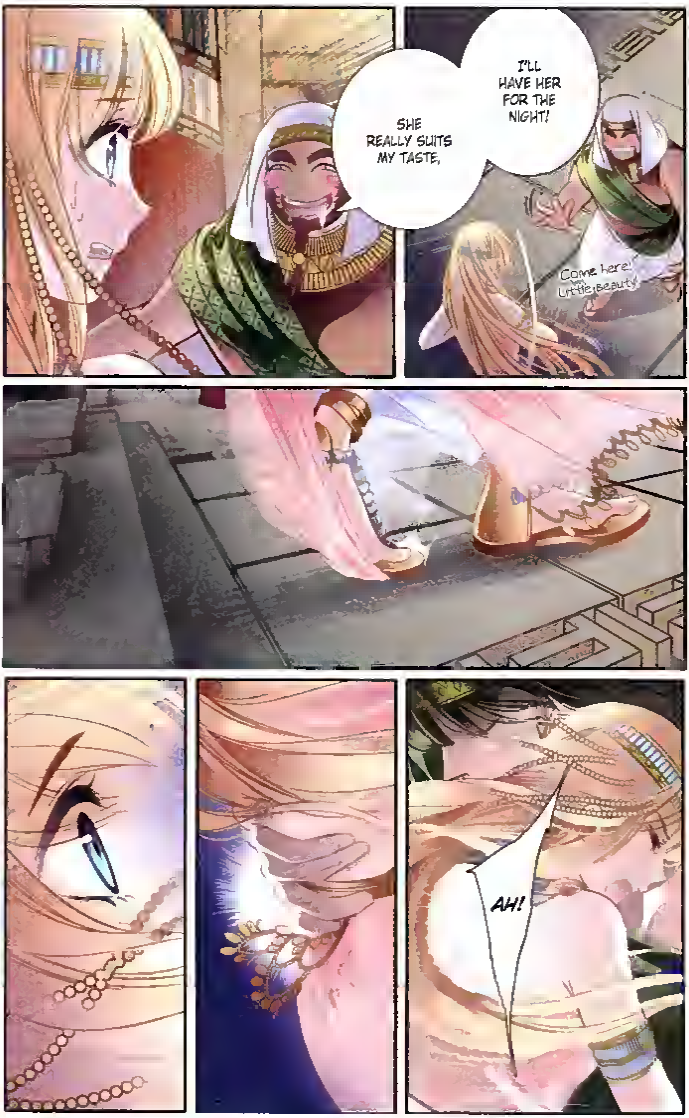
THAT'S RIGHT! WHEN COMPARED TO THEM, THE PRINCE IS SO ORDINARY THAT HE'S NOT WORTH MENTIONING
I'M AFRAID THAT HE ONLY WON THE PHARAOH'S FAVOR BECAUSE OF HIS HANDSOME APPEARANCE AND HIS MOTHER'S STATUS
Hahaha~
HIS ROYAL HIGHNESS HAS ARRIVED!
THE GOD-GIVEN NIGHT IS SO BEAUTIFUL
WHERE ARE THE GIRLS BLESSED BY THE GODDESS HAPI?

T/N: Hapi is the Nile God but he is portrayed with breasts and a large belly. (I guess "he" is a "she" in this case...?)

YOU'RE HIGHNESS THEY ARE IN THE BACK AND ARE READY TO ENTER
WHAT ARE YOU WAITING FOR!
I SPENT SO MUCH EFFORT FINDING THOSE BEAUTIFUL GIRLS
SEND—THE WOMEN INTO THE HALL!
QUICKLY SEND THEM OUT, WITHOUT WOMEN, HOW CAN WE HAPPILY DRINK AWAY?!

WHILE FATHER IS NOT HERE, WE'LL DRINK UNTIL WE'RE DRUNK!
THE PAST FEW TIMES, WE DIDN'T HAVE WOMEN TO KEEP US COMPANY,
BUT TODAY, WE HAVE MADE FOOLPROOF PREPARATIONS!
COME, BEAUTIES!
GIVE THE LORDS A TOAST...
!
Jingle


IS SHE REALLY THAT GIRL?


SHE REALLY SUITS MY TASTE,
I'LL HAVE HER FOR THE NIGHT!
Come here! Little beauty!
AH!

TUTA, WHAT'S THE HURRY?
I, THE PRINCE, HAVEN'T CHOOSEN A WOMAN TO ACCOMPANY YET
HOW ABOUT ANOTHER GIRL?

Mystic Mizuki
is in NEED of
Chinese Translators
and
Japanese Translators for "New Prince of Tennis" Series
Visit us at mysticmizuki.blogspot.com